CSV FRAKTIOUN

CHAMBRE DES DÉPUTÉS
Entrée le:
25 AOUT 2017
3243

Här Mars Di Bartolomeo
President vun der Chamber

Lëtzebuerg, de 25. August 2017

Här President,

Esou wéi den Artikel 80 vum Chambersreglement et virgesäit, géif ech Iech bieden folgend parlamentaresch Fro un den Här Kommunikatiouns- a Medieminister weiderzeleeden.

An engem Artikel vum „Lëtzebuerger Land" vum 11. 8 war ze liesen, dass de Lëtzebuerger Filmfong an 8 Sëtzungen 105 Demanden fir finanziell Ënnerstëtzung zréckbehalen huet.

Tëscht Januar 2016 an August 2017 goufen esou ronn 51 Milliounen Euro an Filmproduktiounen investéiert. Dëst stellt vergläichsweis bal d'Halschent vum Budget vum Kulturministère fir d'Joer 2016 duer.

An deem Kontext géif ech dem Här Minister folgend Froe stellen:

- Kann de Minister mir soen a wéi eng Produktiounen déi 51 Milliounen Euro gefloss sinn, respektiv fir wéi eng Ausgaben dës Suen am Detail vun de Produktiounsfirmaen gebraucht goufen?
- Kann de Minister eis eng Opstellung ginn, wéi héich déi finanziell Ënnerstëtzung pro Produktioun ausgefall ass, an och a wéi engem Verhältnis dës Ënnerstëtzung zu den exposéierte Käschten vun der jeeweileger Produktioun stoungen?
- Kritt de Minister de Boxoffice mat den Spectateurszuelen vun de respektive Produktiounen matgedeelt ? Wann net, mengt de Minister net awer dass et wichteg wier der Chamber dës Zuelen matzedeelen?
- Kann de Minister eis prezis soen, wifill Leit den Ament an der Lëtzebuerger Filmindustrie schaffen?
- Ass de Minister bereet iwwert d'Ofschafe vum Punktesystem nozedenken, wéi vun de Produzenten gefrot, ee Punktesystem deen d'Zréckgräifen op Lëtzebuerger Professioneller, den Tournage zu Lëtzebuerg etc. virschreift? Huet de Minister wëlles d'Gesetz iwwer de Filmfong ofzeänneren? Wa jo, wou huet de Minister wëlles ze änneren?

Mat déifstem Respekt,

Félix Eischen
Deputéierten

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère d'État

Le Ministre des Communications et des Médias

CHAMBRE DES DÉPUTÉS
Entrée le:
25 SEP. 2017

Monsieur
Fernand ETGEN
Ministre aux Relations avec le Parlement
LUXEMBOURG

Luxembourg, le 25 SEP. 2017

Objet : **Réponse de Monsieur Xavier BETTEL, Ministre des Communications et des Médias, à la question parlementaire n°3243 du 25 août 2017 de Monsieur le Député Félix EISCHEN au sujet « Fonds national de soutien à la production audiovisuelle ».**

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe la réponse de Monsieur Xavier BETTEL, Ministre des Communications et des Médias à la question parlementaire n° 3243 du 25 août 2017 de Monsieur le Députée Félix EISCHEN.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

Le Ministre des Communications
et des Médias

Xavier Bettel

Bureaux
Maison de Cassal

5, rue Large
L-1917 Luxembourg

Tél.: (+352) 247-82167/63
Fax: (+352) 47 56 62

e-mail:
info@mediacom.public.lu

Réponse de Monsieur le Ministre des Communications et des Médias à la question parlementaire numéro 3243 du 25 août 2017 de Monsieur le Député Félix Eischen

De Budget vum Filmfong beleeft sech fir d'Joren 2016 an 2017 zesummen op 66.667.000 €. Dës Suen si geduecht, ewéi d'Gesetz et virgesäit, fir d'Entwécklung vum Lëtzebuerger audiovisuelle Secteur ze fërderen, an dat iwwert de Wee vun der Kreatioun vun audiovisuelle Wierker.

De Gros vun dëse Moyenen ginn an d'Aides financières sélectives (Afs) investéiert, op déi den honorabelen Deputéierten sech an senger Question parlementaire berifft.

De Lëtzebuerger Filmfong kommunikéiert iwwert de Wee vun der Presse all Decisiounen déi 5 Mol d'Joer vum Comité de sélection geholl ginn. Och publizéiert de Filmfong d'Chifferen betreffend d'Aiden déi en ausstellt op sengem Internetsite, www.filmfund.lu. En plus fënnt een am Rapport annuel vum Medieministère a vum Kulturministère déi wichtegst Chiffere wat d'Aktivitéite vum Filmfong ugeet.

Doriwwer eraus publizéiert de Lëtzebuerger Filmfong all Joers en detailléierte Rapport annuel mat alle Chifferen an Detailer. D'ailleurs gëtt de Rapport 2016 den Dënschden, de 26ten September 2017 der Presse virgestallt.

Mee selbstverständlech iwwermëttelen ech dem honorabelen Deputéierten en Annexe déi detailléiert Lëscht vun de Projeten, déi 2016 an 2017 bis elo iwwert de Wee vun Aides financières sélectives (AFS) ënnerstëtzt gi sinn, mat der Opstellung vun der Aide, déi pro Projet accordéiert gouf.

D'Aide financière sélective ass un de Filmprojet gebonnen, a ka just e Pourcentage vum Gesamtbudget vun enger Produktioun ausmaachen, (dat ka bei minoritäre Filmer ni méi ewéi 30% vum ganze Budget ausmaachen, a bei Filmer mat Lëtzebuerger Réalisateur ni iwwer 90% vum Gesamtbudget goen). Et ass dofir net wierklech méiglech, eenzel opzelëschten, wéi eng Sue fir wéi eng Depense benotzt ginn.

Et ass awer kloer, datt d'Aiden vum Fong nëmme verwennt kënne gi fir Depensen, déi och en direkte Retour économique, culturel oder social fir de Grand-Duché opweise kënnen, esou wéi dat am Gesetz virgesinn ass.

Wat elo de Box Office ugeet, esou kann ech bestätegen, datt den CNA responsabel ass fir déi alljäerlech Opstellung vun deene Chifferen. Den CNA publizéiert dës Chifferen all Joer. Detailer iwwert déi verkaafte Billjeeën vun de Lëtzebuerger Filmer aus de Joren 2015 an 2016 fannt Der och en Annexe.

D'Unzuel vun de Léit variéiert natierlech mat den Aktivitéiten am Secteur. No Analyse vum Filmfong kann ee soen, datt am erweiderten audiovisuelle Produktiounsberäich tëschent 900 an 1000 Leit hiert deeglecht Brout an dësem kreativen Ëmfeld verdéngen.

Wat elo de sougenannte Punktesystem ugeet, deen den honorabelen Deputéierten uschwätzt, do muss een ënnersträichen, datt et sech hei em en interne Mechanismus vun der

Administratioun handelt, deen et erlaabt, de retour économique, culturel et social vun all Aide déi accordéiert gëtt, z'evaluéieren.

Mir kréien elo vum Secteur gesot, dat eist Gesetz an dëse Punktesystem vill manner kompetitiv gi sinn, well d'Aiden an eisen Nopeschlänner drastesch an d'Luucht gesat goufen an deene leschte Méint.

Doropshin hunn ech de Secteur gefrot, mer Proposen ze maachen, wat een am Gesetz kéint änneren, fir datt eisen audiovisuelle Secteur, deen eng ganz grouss international Unerkennung genéisst, sech weider positiv entwéckele kann.

En Aarbechtsgrupp tëschent Vertrieder vun deenen eenzele professionellen Associatiounen wäert sech mam Filmfong zesummesëtzen a gemeinsam Propositiounen ausschaffen, déi et erlabe sollen eisen audiovisuellen Secteur weiderhi kompetitiv ze halen.

A selbstverständlech wäert ech bereet sinn - le cas échéant - dat Gesetz iwwert de Filmfong ofzeänneren, wann dat de gemeinsame Wëlle vum Secteur ass, fir datt eis Aarbechtsplaze stabil bleiwen an eis kreativ an technesch Kompetenzen ausgebaut kënne ginn, a fir datt eis Filmproduktiounsgesellschafte sech perenniséieren kënnen a weiderhin héichwäerteg Wierker schafe kënnen.

Nom du projet	Société de production requérante	Type AFS (Aide Financière Selective)	Genre	Aide accordée	Budget global	Pays coproducteurs
#wearefamilies	Tarantula Luxembourg S.À R.L.	Ecriture & Développement	TRANSMEDIA	30 000 €	85 680 €	LU
18	Iris Productions S.A.	Ecriture & Développement et Production	SERIE	2 000 000 €	7 970 653 €	LU-DE-FR
1867	Equinox Productions	Ecriture	LM/SPECIAL	30 000 €	30 600 €	LU
68	Paul Thiltges Distributions S.À R.L.	Production	DOC/LM	240 000 €	267 375 €	LU
A Greyhound Of A Girl	Paul Thiltges Distributions S.À R.L.	Ecriture & Développement	ANIM/LM	90 000 €	169 087 €	LU-GB
And Then You	Amour Fou Luxembourg	Production	CM	118 000 €	129 800 €	KU
Angelo	Amour Fou Luxembourg	Production	LM	1 800 000 €	5 292 582 €	LU-AT
Apple Pie Lullaby	Paul Thiltges Distributions S.À R.L.	Ecriture & Développement et Production	ANIM/LM	981 712 €	2 744 141 €	LU-LV
Arene	Juliette Films	Production	CM	120 000 €	158 360 €	LU
Ashcan	Nowhere Land Productions	Production	DOC/LM	420 000 €	1 063 630 €	LU-BE
Bad Banks 2	Iris Productions S.A.	Ecriture & Développement	SERIE	60 000 €	263 787 €	LU-DE
Banovic Strahinja	Les Films Fauves	CinéWorld	LM	200 000 €	1 012 316 €	LU-RS-BG-FR
Bayala	Fabrique D'Images S.A.	Ecriture & Développement et Production	ANIM/LM	2 180 000 €	8 602 069 €	LU-DE
Bille & Zottel	Paul Thiltges Distributions S.À R.L.	Ecriture & Développement	LM	30 000 €	121 000 €	LU-DE
Bloody Mary	Deal Productions S.A.	Ecriture	LM	30 000 €	61 050 €	LU-GB
Cachalots	Calach Films	Production	DOC/LM	275 000 €	966 703 €	LU-FR-FR
California City	Samsa Film S.À.R.L.	Ecriture et Production	DOC/LM	380 000 €	461 915 €	LU
Cape Verdean Blues	Red Lion S.À R.L.	Ecriture & Développement	DOC/LM	30 000 €	63 909 €	LU-GB
Colectiv	Samsa Film S.À.R.L.	Production	DOC/LM	200 000 €	690 084 €	LU-RO-FR
Complètement Cramé !	Bidibul Productions	Développement	LM	30 000 €	484 106 €	LU-FR
Cow-boy	Antevita Films	Production	CM	120 000 €	141 120 €	LU
Crake Wacky Island	Zeilt Productions s.à.r.l.	Ecriture & Développement	ANIM/SERIE	45 000 €	136 681 €	LU-CA
Credo	Iris Productions S.A.	Production	SERIE	1 800 000 €	7 740 000 €	LU-DE
De Besch	Samsa Film S.À.R.L.	Ecriture	SERIE	50 000 €	60 000 €	LU
De Mob	Samsa Film S.À.R.L.	Ecriture	LM	18 000 €	20 000 €	LU
Dead Noon	Samsa Film S.À.R.L.	Production	LM	2 950 000 €	6 450 000 €	LU-DE-CA
Denis Reichle : Emprises de Guerre	Red Lion S.À R.L.	Développement	DOC	15 000 €	119 285 €	LU-FR
Demain Je Traverse	Tarantula Luxembourg S.À R.L.	CinéWorld	LM	200 000 €	1 225 029 €	LU-FR-GR-BE-NL
Die Liebenden	Red Lion S.À R.L.	Développement	LM	30 000 €	80 619 €	LU-AT
Die Liebhaberinnen	Amour Fou Luxembourg	Ecriture	LM	52 900 €	87 200 €	LU
Die Unsichtbaren	Amour Fou Luxembourg	Production	LM	1 359 460 €	4 198 200 €	LU-DE
Dreamland	Calach Films	Production	LM	1 400 000 €	4 005 170 €	LU-CA-BE
Drôles De Petites Bêtes	Doghouse Films	Production	ANIM/SERIE	1 800 000 €	7 059 000 €	LU-FR
Euro Motor	Les Films Fauves	Ecriture	LM	30 000 €	54 193 €	LU
Fan Club	A-Bahn	Ecriture & Développement et Production	LM/TRANSMEDIA	850 000 €	1 260 342 €	LU-FR
Fashion Geek	Tarantula Luxembourg S.À R.L.	Production	DOC/SERIE	150 000 €	330 000 €	LU-LU
Flatland	Deal Productions S.A.	CinéWorld	LM	150 000 €	738 103 €	LU-ZA-DE
For A Happy Life	Tarantula Luxembourg S.À R.L.	Production	LM	1 020 000 €	2 770 001 €	LU-BE-CH
Fox & Hare	Doghouse Films	Production	ANIM/SERIE	885 230 €	4 276 475 €	LU-NL-BE
Fritzi - Eine Wendewundergeschichte	Doghouse Films	Production	ANIM/LM	842 056 €	5 613 704 €	LU-DE-DE-BE-CZ
Glow	Radar S.À R.L.	Production	ANIM/CM	121 765 €	170 155 €	LU
Gutland	Les Films Fauves	Production	LM	1 993 488 €	2 978 292 €	LU-BE-DE

Nom du projet	Société de production requérante	Type AFS (Aide Financière Selective)	Genre	Aide accordée	Budget global	Pays coproducteurs
Hinterland	Amour Fou Luxembourg	Ecriture & Développement	LM	53 270 €	112 000 €	LU-AT
Histoires De Femmes	Samsa Film S.À.R.L.	Production	DOC	242 321 €	307 035 €	LU
Houdini	Doghouse Films	Ecriture & Développement	ANIM/LM	30 000 €	91 897 €	LU-FR
Human Resources	A-Bahn	Ecriture	LM	15 000 €	67 000 €	FR
Inside Out	A-Bahn	Ecriture & Développement	TRANSMEDIA	60 000 €	67 000 €	FR
Jean et Jeanne	Amour Fou Luxembourg	Développement	LM	30 000 €	134 500 €	LU-DE
Juliette	Iris Productions S.A.	Ecriture & Développement	LM	30 000 €	132 898 €	LU-BE
Jumbo	Les Films Fauves	Production	LM	910 464 €	2 701 547 €	LU-FR-BE
Justice Dot Net	Iris Productions S.A.	Développement et Production	LM	2 820 000 €	4 357 524 €	LU-CA
Keep it Country	Red Lion S.À R.L.	Développement	LM	30 000 €	74 546 €	LU-IE
Kensuke's Kingdom	Melusine Productions S.A.	Ecriture & Développement	ANIM/LM	30 000 €	117 227 €	LU-GB
Kid Paddle	Bidibul Productions	Ecriture & Développement	LM	60 000 €	455 737 €	LU-FR-FR
Kommunioun	Les Films Fauves	Ecriture	LM	50 000 €	108 982 €	LU
Kosmik Journey	A-Bahn	Ecriture & Développement	TRANSMEDIA	60 000 €	111 000 €	FR-FR
Läif a Séil	Samsa Film S.À.R.L.	Ecriture	LM	60 000 €	77 600 €	LU
L'Ascension	Red Lion S.À R.L.	Ecriture	LM	30 000 €	63 590 €	LU
Le Bestiaire des Sorcières	Melusine Productions S.A.	Production	DOC	201 664 €	960 308 €	LU-FR
Le Fond du Bocal Saison 1	Zeilt Productions s.à.r.l.	Ecriture & Développement	ANIM/SERIE	75 000 €	99 148 €	LU-FR
Le Frère du Père Noël	Fabrique D'Images S.A.	Ecriture & Développement	ANIM/LM	75 000 €	523 181 €	LU
Le Méridien De L'Aube	Skilllab	Ecriture	LM	30 000 €	62 400 €	LU
Le Petit Nicolas, Parfum D'Enfance	Bidibul Productions	Ecriture	ANIM/LM	30 000 €	371 883 €	LU-FR-FR
Le Refuge	Syneco S.À R.L.U.	Ecriture	LM	30 000 €	31 000 €	LU
L'Enfant Caché	Iris Productions S.A.	Développement	LM	60 000 €	132 880 €	LU
Les Hirondelles De Kaboul	Melusine Productions S.A.	Production	ANIM/LM	1 713 649 €	5 669 096 €	LU-FR-CH
Lizardqueen	Amour Fou Luxembourg	Ecriture	LM	49 780 €	52 400 €	LU
Lorelei	Iris Productions S.A.	Ecriture & Développement	MM	30 000 €	276 974 €	LU-FR
Luxembourg : Année Zéro	Skilllab	Ecriture & Développement	LM	120 000 €	188 466 €	LU
Make It Better	Samsa Film S.À.R.L.	Production	LM	572 933 €	1 995 497 €	LU-BE
Marionette	Samsa Film S.À.R.L.	Production	LM	1 482 000 €	5 200 000 €	LU-NL-GB
Maus Ketti	Radar S.À R.L.	Ecriture & Développement	ANIM/SERIE	150 000 €	150 250 €	LU
Millie	Fabrique D'Images S.A.	Ecriture & Développement et Production	ANIM/LM	1 800 000 €	4 632 660 €	LU-DE
Molesworth	Melusine Productions S.A.	Ecriture & Développement	ANIM/LM	30 000 €	97 834 €	LU-GB
Murer	Paul Thiltges Distributions S.À R.L.	Production	LM	840 000 €	2 811 467 €	LU-AT
My Fairy Troublemaker And Me	Fabrique D'Images S.A.	Ecriture	ANIM/LM	30 000 €	97 280 €	LU-DE
My Grandpa Is An Alien	Wady Films	CinéWorld	LM	192 500 €	1 246 879 €	LU-HR-BH-CZ-SI
Nächst Statioun Staffel 1	Zeilt Productions s.à.r.l.	Ecriture & Développement	ANIM/SERIE	90 000 €	2 500 521 €	LU-FR
Never Grow Old	Iris Productions S.A.	Production	LM	1 635 000 €	5 465 000 €	LU-GB-BE-FR
Next	Samsa Film S.À.R.L.	Production	CM	208 000 €	249 681 €	LU
Ooops! 2	Fabrique D'Images S.A.	Ecriture et Production	ANIM/LM	2 180 000 €	7 778 587 €	LU-DE-IE
Pachamama	Doghouse Films	Production	ANIM/LM	1 129 530 €	6 599 554 €	LU-FR
Petit Ours Brun	Fabrique d'Images S.A.	Production	ANIM/SERIE	1 331 941 €	4 658 193 €	LU-FR
Portraitistes	Syneco S.À R.L.U.	Production	CM	150 000 €	170 000 €	LU

Nom du projet	Société de production requérante	Type AFS (Aide Financière Selective)	Genre	Aide accordée	Budget global	Pays coproducteurs
Pretenders	Juliette Films	Ecriture	LM	30 000 €	108 000 €	LU-FR
Providence	Samsa Film S.À.R.L.	Ecriture & Développement	LM	120 000 €	177 576 €	LU
Sawah	Wady Films et Deal Productions S.A.	Développement et Production	LM	2 695 527 €	3 905 093 €	LU-BE
Se Suicider Tue	Deal Productions S.A.	Développement	LM	10 000 €	121 050 €	LU
Sibel	Bidibul Productions	CinéWorld	DOC	200 000 €	1 209 400 €	LU-FR-TR-DE
Skin Walker	Calach Films	Ecriture & Développement et Production	LM	712 000 €	2 125 436 €	LU-LV-PL
Son of a very important Man	Paul Thiltges Distributions S.À R.L.	CinéWorld	LM	198 000 €	1 040 767 €	LU-SE-IS-NO-99
Superjhemp & Fils	Samsa Film S.À.R.L.	Production	LM	2 564 998 €	3 535 780 €	LU
Tel Aviv On Fire	Samsa Film S.À.R.L.	Production	LM	908 000 €	2 694 655 €	LU-IL-FR
The Beast in the Jungle	Amour Fou Luxembourg	Production	LM	752 440 €	1 841 470 €	LU-NL
The Family Who Hid In The Cellar	Red Lion S.À R.L.	Production	CM	120 000 €	128 510 €	LU
The Kid	Bidibul Productions	Ecriture	ANIM/LM	60 000 €	362 044 €	LU-FR-US
The Ranger	Samsa Film S.À.R.L.	Production	LM	1 700 000 €	8 899 300 €	LU-IE
Traces	Calach Films	Production	CM	148 000 €	164 595 €	LU
Tremblements	Iris Productions S.A.	CinéWorld	LM	200 000 €	1 193 414 €	LU-FR-FR-GT
Troisièmes Noces	Bidibul Productions	Production	LM	1 201 969 €	690 084 €	LU-RO-FR
Voyagers Of The Enchanted Forest	Melusine Productions S.A.	Ecriture & Développement	ANIM/LM	15 000 €	140 000 €	LU-BR
Wolfwalkers	Melusine Productions S.A.	Production	ANIM/LM	1 497 515 €	9 991 947 €	LU-IE-FR
Zero Impunity	A-Bahn	Production	TRANSMEDIA	1 075 000 €	1 422 935 €	FR-FR

Annexe 2

2015 Top 10	Titre du film	Tickets vendus
1	**Eng Nei Zäit**	14 932
2	**The Little Prince (Le petit prince)**	9 162
3	**Le Tout nouveau testament**	7 982
4	**Ooops! De Noah ass fort**	6 350
5	**Baby(a)lone**	4 318
6	**L'Enquête**	2 931
7	**Mammejong**	2 897
8	**Faustino One-Man-Show**	1 955
9	**Mos Stellarium**	1 324
10	**Secrets of War**	1 282

Annexe 2

2016	Titre du film	Tickets vendus
Top 10		
1	Eldorado	4374
2	Colonia Dignidad	4188
3	Foreign Affairs	2642
4	Kropemann (sans soutien Film Fund Lux)	2165
5	Mullewapp - Eine schöne Schweinerei	1528
6	Egon Schiele	1232
7	Dunkle Seite des Mondes	1147
8	Streik (sans soutien Film Fund Lux)	799
9	Sunset Song	750
10	Le tout nouveau testament	716